Dekret Nr./N. Decreto: 20144/2026. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Peter Kasal, 01D7718C

Dekret / Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr. N.

20144/2026

41.0 Abteilung Grundbuch, Grund- und Gebaeudekataster
Ripartizione Libro fondiario, catasto fondiario e urbano

Betreff: / Oggetto:

Befähigungslehrgang für Grundbuchsführerinnen und Grundbuchsführer:
Zulassung und Ausschluss der Bewerberinnen und Bewerber

Corso abilitante per aspiranti conservatrici e conservatori del libro fondiario:
Ammissione ed esclusione delle candidate e dei candidati

Dekret Nr./N. Decreto: 20144/2026. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Peter Kasal, 01D7718C

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Grundbuch, Grund- und Gebäudekataster Nr. 18344/2026 und Beschluss der Landesregierung Nr. 833 vom 09.10.2026, wurde der Befähigungslehrgang für Grundbuchsführerinnen und Grundbuchsführer, organisiert.

In base al decreto del sottoscritto direttore della Ripartizione Libro Fondiario e Catasto n. 18344/2026 e della delibera della Giunta provinciale n. 833/2026 è stato organizzato il corso abilitante per aspiranti conservatrici e conservatori del libro fondiario.

Die Anträge auf Zulassung zum Befähigungslehrgang für angehende Grundbuchsführerinnen und Grundbuchsführer wurden hinsichtlich der Erfüllung der gesetzlich vorgesehenen Voraussetzungen geprüft.

Le domande di ammissione al corso abilitante per aspiranti conservatrici e conservatori del libro fondiario sono state esaminate in conformità ai requisiti previsti dalla legge

Artikel 9 des Regionalgesetzes vom 11. Jänner 1980, Nr. 1 („Neue Bestimmungen zur Ordnung der Ämter des Grundbuches und des dazugehörigen Personals und weitere Bestimmungen im Bereich Personal“) und Artikel 64 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 („Bestimmungen betreffend die öffentlichen Wettbewerbe zum Zugang des Berufsbildes Grundbuchsführer und Grundbuchsgehilfe“) sehen als Voraussetzung für die Zulassung zur Befähigungsprüfung zur Ausübung der Aufgaben einer Grundbuchsführerin/eines Grundbuchsführers laut Regionalgesetz 8. November 1950, Nr. 18 („Übergangsbestimmungen zum Stellenplan, zur Aufnahme und zur Behandlung des Personals der Grundbuchsämter“) neben der Teilnahme am Befähigungslehrgang, den Besitz eines mindestens vierjährigen Hochschulstudiums in Rechtswissenschaften.

L’articolo 9 della legge regionale dell’11 gennaio 1980, n. 1 (“Nuove norme sull'ordinamento degli Uffici del Libro fondiario e sul personale ad essi addetto e altre norme in materia di personale”) e l’articolo 64 della legge regionale del 9 novembre 1983, n. 15 (“Norme relative ai concorsi pubblici per l'accesso alla qualifica di conservatore del Libro fondiario e di aiutante tavolare”), prevedono che l’ammissione agli esami di abilitazione all’ esercizio delle funzioni di conservatore/conservatrice tavolare previste dalla legge regionale dell’8 novembre 1950, n. 18 (“Norme transitorie sull'organico, sull'assunzione e sul trattamento del personale degli uffici del libro fondiario”) sia subordinata, oltre che alla frequenza del corso abilitante, al possesso della laurea in giurisprudenza (di durata almeno quadriennale).

Im Sinne des Dekrets des Direktors der Abteilung Grundbuch, Grund- und Gebäudekataster Nr. 18344/2026 und des Beschlusses der Landesregierung Nr. 833 wird zur Abschlussprüfung zugelassen, wer eine Teilnahme an mindestens 75 % der durchgeführten Unterrichtsstunden nachweisen kann.

Ai sensi del decreto del sottoscritto direttore della Ripartizione Libro Fondiario e Catasto n. 18344/2026 e della delibera della Giunta provinciale n. 833/2026 si è ammessi all’esame finale quando può essere comprovata una presenza al corso pari all’75% delle lezioni svolte.

Der gemäß dem genannten Dekret und dem genannten Beschluss organisierte Lehrgang wurde am 29. Oktober 2026 abgeschlossen.

.

Il corso organizzato in base al decreto e alla delibera citati si è concluso il 29 ottobre 2026.

Dekret Nr./N. Decreto: 20144/2026. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Peter Kasal, 01D7718C

Die nachstehend angeführten Teilnehmenden des soeben abgeschlossenen Befähigungslehrgangs haben um Zulassung zur Befähigungsprüfung für die Ausübung der Aufgaben eines Grundbuchsführers/einer Grundbuchsführerin angesucht:

Agostini Nadine
Augschöll Verena
Berti Alessandro
Casagrande Bacchiocchi Stefano
Chini Nicholas
Cordioli Giorgia
Cotza Barbara
Crepaz Cinzia
Daniel Noemi Maria
Fleischmann Alex
Hochgruber Stefanie
Hofer Dominik
Karlegger Andreas
Lutt Luise
Mack Helrun
Mair Lorenz
Mair Sabrina
Michaeler Simon
Oberhofer Leah Maria
Savio Daniele
Sgura Valentina
Sigmund Daniel
Tappeiner Johannes
Unterholzner Hannes
Vonmetz Anna
Willeit Gabriela
Zanotti Edith

Frau Unterfrauner Vera Maria hat ebenfalls beantragt, zu derselben Prüfung zugelassen zu werden. Sie hat eine Bescheinigung vorgelegt, aus der hervorgeht, dass sie am vorhergehenden Befähigungslehrgang für Grundbuchsführerinnen und Grundbuchsführer zu mindestens 75 % teilgenommen hat.

Die Kandidatin Gunsch Martha wird nicht zur Abschlussprüfung zugelassen, weil sie die Anwesenheit am Befähigungslehrgang von mindestens 75% nicht erreicht hat.

Hanno richiesto di essere ammessi all' esame di abilitazione all' esercizio delle funzioni di conservatore/conservatrice tavolare i seguenti partecipanti al corso abilitante appena terminato:

Agostini Nadine
Augschöll Verena
Berti Alessandro
Casagrande Bacchiocchi Stefano
Chini Nicholas
Cordioli Giorgia
Cotza Barbara
Crepaz Cinzia
Daniel Noemi Maria
Fleischmann Alex
Hochgruber Stefanie
Hofer Dominik
Karlegger Andreas
Lutt Luise
Mack Helrun
Mair Lorenz
Mair Sabrina
Michaeler Simon
Oberhofer Leah Maria
Savio Daniele
Sgura Valentina
Sigmund Daniel
Tappeiner Johannes
Unterholzner Hannes
Vonmetz Anna
Willeit Gabriela
Zanotti Edith

Ha inoltre richiesto di esser ammessa al medesimo esame la Signora Unterfrauner Vera Maria, che ha depositato attestato di frequenza pari o superiore 75% al precedente corso abilitante alle funzioni di conservatrice/conservatore del Libro Fondiario.

La candidata Gunsch Martha non é ammessa all'esame finale in quanto non ha raggiunto la presenza minima al corso abilitante pari al 75% delle lezioni svolte.

Dekret Nr./N. Decreto: 20144/2026. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Peter Kasal, 01D7718C

Dies vorausgeschickt,

v e r f ü g t

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

1. folgende Bewerberinnen und Bewerber zur Abschlussprüfung des Befähigungslehrganges zuzulassen:

Ciò premesso

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

d e c r e t a

1. di ammettere i seguenti candidati e candidate all'esame finale del corso abilitante:

- Agostini Nadine
- Augschöll Verena
- Berti Alessandro
- Casagrande Bacchiocchi Stefano
- Chini Nicholas
- Cordioli Giorgia
- Cotza Barbara
- Crepaz Cinzia
- Daniel Noemi Maria
- Fleischmann Alex
- Hochgruber Stefanie
- Hofer Dominik
- Karlegger Andreas
- Lutt Luise
- Mack Helrun
- Mair Lorenz
- Mair Sabrina
- Michaeler Simon
- Oberhofer Leah Maria
- Savio Daniele
- Sgura Valentina
- Sigmund Daniel
- Tappeiner Johannes
- Unterfrauner Vera Maria
- Unterholzner Hannes
- Vonmetz Anna
- Willeit Gabriela
- Zanotti Edith

2. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann im Sinne von Artikel 9 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, Aufsichtsbeschwerde bei der Südtiroler Landesregierung eingebracht werden. Die Beschwerde ist innerhalb der Ausschlussfrist von 45 Tagen ab dem Tag der Zustellung oder mit Mitteilung im Verwaltungsweg oder der Kenntnisnahme des Wettbewerbsergebnisses einzubringen.

   Die Beschwerde kann bei der Abteilung Grundbuch, Grund- und Gebäudekataster der Autonomen Provinz Bozen in 39100 Bozen, Giorgio-Ambrosoli-Platz 16, direkt eingebracht, dieser zugestellt oder durch eingeschriebenen Brief mit Rückschein übermittelt werden. Wird die Beschwerde per Post übermittelt, gilt der Aufgabetag als Tag der Einbringung. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann innerhalb von 60 Tagen auch Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen eingebracht werden.

2. Contro il presente provvedimento amministrativo è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta provinciale ai sensi dell'articolo 9 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17. Il ricorso va proposto, a pena di decadenza, nel termine di 45 giorni dalla data della notificazione o della comunicazione in via amministrativa o della conoscenza dell'esito del concorso.
   Il ricorso va presentato alla Ripartizione Libro fondiario, catasto fondiario e urbano della Provincia autonoma d Bolzano in 39100 Bolzano, Piazza Giorgio Ambrosoli 16, direttamente o mediante notificazione o per lettera raccomandata con avviso di ricevimento. Quando il ricorso è inviato a mezzo posta, la data di spedizione vale quale data di presentazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo può essere presentato anche ricorso al TAR di Bolzano entro 60 giorni.

Abteilungsdirektor / Direttore di Ripartizione
Peter Kasal
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Dekret Nr./N. Decreto: 20144/2026. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Peter Kasal, 01D7718C

Dekret Nr./N. Decreto: 20144/2026. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Peter Kasal, 01D7718C

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

KASAL PETER

03/11/2026

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Peter Kasal
codice fiscale: [redacted]
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 01D7718C
data scadenza certificato: 01/12/2027 00.00.00

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Am 03/11/2026 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 03/11/2026

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

03/11/2026

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma